

Церковныя Вѣдомости

Православной Церкви въ Германіи
Официальный органъ Православной Германской Епархіи

Cerkownyja Wjedomosti
Amtliche Zeitschrift der Orthodoxen Diözese in Deutschland

Издается подъ редакціей Секретаря Епархіальнаго Управленія
Е. И. МАХАРОВЛИДЗЕ

№ 12
ДЕКАБРЬ
1953

МЮНХЕНЪ

РЕДАКЦІЯ: München—Bogenhausen, Mauerkircherstr. 5.

Церковныя Вѣдомости

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАНЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ГЕРМАНСКОЙ ЕПАРХІИ.

III годъ изд.

ДЕКАБРЬ 1953 г.

№ 12

Часть официальная.



РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПОСЛАНИЕ

Высокопреосвященнѣйшаго АЛЕКСАНДРА Архіепископа Берлинскаго и Германскаго

всечестному духовенству и боголюбивымъ чадамъ Церкви Православной въ Германіи.

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ СЛАВИТЕ!

Сего ради Богъ на землю сниде, да насъ на небеса возведе.

Празднуя по плоти Рождество Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, я снова привѣтствую всѣхъ вѣрныхъ чадъ Святой нашей Православной Церкви, живущихъ въ нашей Германской Епархіи и желаю всѣмъ получения тѣхъ даровъ Божіей любви и Благодати, которыхъ сподобляются всѣ поклоняющіеся Божественному Младенцу, родившемуся отъ Пресвятой Приснодѣвы Маріи въ Вифлеемѣ Іудейскомъ.

Радость будетъ вамъ людямъ! — возвѣстилъ Ангелъ Господень въ дивную Рождественскую ночь. Поэтому Святая Церковь поетъ пѣсни въ похвалу Великаго Праздника РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и призываетъ своихъ чадъ къ радости и торжеству: — Приидите возрадуемся Господеви! . .

Господь — Спаситель міра пришелъ на землю, чтобы вырвать души наши изъ рукъ діавола, которому люди подчинились и совсѣмъ поработились грѣхами своими. Многіе люди нынѣ стали поистинѣ рабами діавола, съ ожесточеніемъ исполняя его злую волю. Обратите внимание, дорогіе братіи, что творится въ это время во всемъ мірѣ? Какая вражда и ненависть, какія безчинства и буйства! Люди забыли Бога и Его святые заповѣди, забыли душу свою и совершенно предались во власть врага Божія діавола.

Корень всѣхъ современныхъ бѣдствій, несчастій и кризисовъ — отпаданіе людей отъ Бога и Христа Спасителя, забвеніе и отрицаніе Благовѣстія спасенія, вѣра въ земные кумиры и надежда на собственные силы. Оторвавшись отъ религиозныхъ истоковъ жизни и лишившись благодатныхъ силъ, люди снова сидятъ во тьмѣ и сѣни смертной, не видятъ Солнца Правды, доказываютъ ежедневно свое духовное безсиліе и нравственное паденіе.

Какъ на закатѣ древняго міра, такъ и нынѣ спасеніе только въ Богѣ и во Христѣ, въ высшихъ Божественныхъ силахъ, въ жизненномъ воспріятіи Рождествен-

скаго Благовѣстія. Нужно сказать всѣмъ ищущимъ спасенія:—спасеніе только у Того, Кто родился въ Вифлѣемѣ! У Него сіѣтъ и радость! Указанный Имъ путь жизни ведетъ и нынѣ къ миру всего міра!

Пока люди не поймутъ тайны Рождественской ночи и не поклонятся Вифлѣемскому Младенцу, пока не признаютъ Его своимъ Спасителемъ, пока они не будутъ человѣками благоволенія, ставшими новою тварью во Христѣ, до тѣхъ поръ не измѣнится ихъ скорбная доля и не будетъ радости, мира, правды и любви на землѣ!

Своимъ вочеловѣченіемъ Господь почтилъ нашу природу, безмѣрно очистилъ отъ грѣха, освятилъ, вознесъ на небеса и посадилъ одесную Отца. Особенно почтилъ Господь человѣческую природу въ лицѣ Пречистой Матери Своей, возвысивъ Ее даже надъ всѣми чистыми, свѣтлыми, прекрасными, сильными по крѣпости Херувимами и Серафимами. Какъ же мы отвѣчаемъ на такое попеченіе Божіе о насъ грѣшныхъ? Вѣдь Господь требуетъ отъ насъ взаимности. Если онъ возлюбилъ такъ насъ, то и мы должны любить Его всею душою своею; если Онъ почтилъ насъ, и мы должны чтить Его; если Онъ искупилъ насъ, то мы должны благодарить и славить Его не только словами, но и дѣлами. Должны соответствовать Его святости, незлобію, терпѣнію, милосердію, усердно соблюдая Его святые заповѣди о любви къ Богу и ближнему, стараться о исполненіи воли Божіей, а не своихъ страстей.

Да, намъ крайне необходимо совлечься ветхаго человѣка — своихъ страстей, которые порабащаютъ насъ, разлучаютъ и роютъ страшную пропасть между Богомъ и человѣкомъ и ввергаютъ въ нее грѣшниковъ. Никто не могъ уничтожить эту пропасть, только Сынъ Божій, по великой милости Своей и Отца Небеснаго и Духа Святаго, благоволилъ спасти людей отъ погруженія въ бездну погибели. Онъ спасъ людей Своимъ воплощеніемъ, Своею земною жизнью, полною трудовъ и всякаго лишенія, Своимъ ученіемъ, чудесами, страшными страданіями и смертію.

Господь основалъ на землѣ, для спасенія людей, Святую Церковь Свою, Которая проповѣдью Евангелія оглашаетъ нашъ слухъ, всѣхъ зоветъ къ покаянію и исправленію жизни . . . Предлагаетъ всѣмъ Причащеніе Св. Тѣла и Крови Христова, чтобы освятить, облагородить, укрѣпить на добрую жизнь и возвести въ селенія праведныхъ.

Будемъ же послушными чадами, возлюбленные о Христѣ братіи, Святой Церкви Христовой! Будемъ исполнять, по мѣрѣ силъ своихъ, священные заветы Святаго Евангелія, не слушая тѣхъ людей, которые насъ смущаютъ и влекутъ къ погибели, и слѣдуя по стопамъ волхвовъ, пойдемъ со звѣздою ко Христу, воспѣвая: ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ СЛАВИТЕ!

Аминь.

Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ.

Декабрь 1953 г.
г. Мюнхень.



Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

1. Священникъ Павелъ МАНЗІЯ командированъ въ г. Дармштадтъ для совершенія 29-го ноября богослуженія въ Свято-Маріи Магдалиновской церкви для проживающихъ въ Дармштадтѣ и его окрестностяхъ православныхъ, 18 ноября.

2. Игуменъ ГЕОРГІЙ командированъ въ Дегендорфъ для проведенія 29-го ноября Обще-Приходскаго собранія Дегендорфской Церковной общины и вы-

боровъ Приходскаго Совѣта, Ревизіонной Комиссіи и Церковнаго Старосты, 25 ноября.

3. Предсѣдатель Епархіальной Комиссіи протоіерей Василій САЛТОВЕЦЪ командированъ въ гор. Висбаденъ для производства ревизіи, совместно съ мѣстной Ревизіонной Комиссіей Церковной отчетности Висбаденской церкви за 1952 и 1953 г.г., 27 ноября.

4. Членъ Епископскаго Совѣта — Секретарь Епархіальнаго Управленія Е. М. МАХАРОВЛИДЗЕ командированъ въ Висбаденъ для присутствія при производствѣ ревизіи денежной отчетности Висбаденской церкви, 27 ноября.

5. Священнику Павлу ЗАХАРИУСУ разрѣшенъ 2-лѣтній отпускъ для завершенія высшаго образованія, 27 ноября.

6. Іоаннъ ФИСОЧЕНКО, согласно прошенію по семейнымъ обстоятельствамъ, освобождается отъ должности псаломщика при Свято-Николаевской церкви въ Штуттгартѣ съ 1-го декабря.

7. Кандидатъ Богословія Афанасій Ивановичъ ФИЛЬШИНЪ назначается временно исполняющимъ обязанности псаломщика при названной церкви съ 1-го декабря.

8. Профессору д-ру медіц. Владиміру Ивановичу СОЛНЦЕВУ выражена благодарность и преподано Архипастырское благословеніе съ выдачей грамоты за ревность о Церкви Божіей 21-го іюля *).

9. Выражена благодарность и преподано Архипастырское благословеніе, съ выдачей грамоты Василию ГОРОЖАНКИНУ, какъ главному строителю Свято-Михаило-Архангельск. храма въ Людвигсфельдѣ, несшаго одновременно труды и архитектора и производителя ра-

ботъ, и перваго неутомимаго рабочаго въ теченіи 5 мѣсяцевъ, 19 ноября.

10. Выражена благодарность и преподано Архипастырское благословеніе: Андрею СТУКАЛОВУ за безвозмездные труды по внутренней окраскѣ храма въ Людвигсфельдѣ, иконостаса и всѣхъ кіотовъ и Валентину БОРИСЕНКО за безвозмездную проводку всей свѣти электрическаго освѣщенія названнаго храма и его пристроекъ, 19 ноября.

11. Д-р медіц. Александра Павловна ГАУФЛЕРЪ, согласно избранію Общаго Приходскаго Собранія Штуттгартской Церковной Общины, утверждена въ званіи Почетнаго Члена Приходскаго Совѣта Свято-Николаевской церкви въ Штуттгартѣ и выражена ей Архипастырская благодарность за ея труды и заботы о Церкви.

12. Выражена общая Архипастырская благодарность за понесенные труды и заботы по построенію храма Св. Архистратига Михаила въ Людвигсфельдѣ: Борису ЛЕБЕДЕВУ, Николаю ЧИЖЕВСКОМУ, Николаю ТИМЧИНОВУ, Сергію ГАНЗЕ, Алексію НАУМОВУ, Ивану ТРУБИНУ, Ильѣ ЛЕЩЕНКО, Симеону ФИЛИППОВУ, Владиміру АДАМОВИЧУ, Павлу НЕЧЕПУРЕНКО, Александру ОРЛОВУ, Андрею ТАРАСЕВИЧУ и Николаю ПАПКОВУ 25 ноября.

*) По упущенію Редакціи не было о семъ объявлено въ свое время.

Циркулярно.

О.о. Настоятелямъ Церквей и приходовъ Православной Германской Епархіи.

Предлагаю духовенству подвѣдомственной мнѣ Епархіи по примѣру прошлыхъ лѣтъ произвести во всѣхъ Церквахъ 19-го декабря по нов. стилю, въ день памяти Святителя НІКОЛАЯ Мирликійскаго Чудотворца, или въ одинъ изъ ближайшихъ воскресныхъ дней, тарелочный сборъ въ пользу союза русскихъ военныхъ инвалидовъ въ Германіи.

Собранные деньги надлежитъ отправить непосредственно въ Правленіе союза инвалидовъ по адресу: Фербандъ Русише кригсинвалиденъ инъ Дейчландъ. Мюнхенъ 27. Мольстрассе 44.

Архіепископъ Берлинскій

и Германскій АЛЕКСАНДРЪ.

№ 1017

7 декабря 1953 г.
Мюнхенъ.

Секретарь Епархіальнаго

Управленія Е. МАХАРОВЛИДЗЕ.

Распоряженіе Архієпископа АЛЕКСАНДРА.

Съ глубокой скорбью освѣдомился я изъ письма Высокопреосвященнѣйшаго Архієпископа ФИЛОФЕЯ, Управляющаго Сѣверо-Западно Германскимъ Викаріатствомъ Православной Германской Епархіи о смерти протодіакона Свято-Прокопѣвской церкви въ Гамбургѣ Александра ЩЕГЛОВА, послѣдовавшей 2-го декабря ночью.

Господь Богъ да упокоитъ душу его въ Царствіи Небесномъ.

Предлагаю о.о. Настоятелямъ Церквей и приходовъ подвѣдомой мнѣ епархіи по полученіи сего совершить панихиду по почившемъ о. протодіаконѣ.

† АЛЕКСАНДРЪ

Архієпископъ Берлинскій и Германскій.

№ 1051.
5-го декабря 1953 г.
г. Мюнхень.

Секретарь Епархіального
Управленія Е. МАХАРОВЛИДЗЕ.

Отъ Епархіального Управленія.

Напоминается о.о. Настоятелямъ Церквей и приходовъ Православной Германской епархіи, что: 1) въ день Рождества Христова 25-го декабря (7 января) на Литургіи и наканунѣ за Всенощной долженъ быть произведенъ тарелочный сборъ на обще-церковныя нужды Германской Епархіи.

2) Въ день Крещенія Господня на Литургіи и наканунѣ за Всенощной — сборъ на обще-церковныя нужды Архіерейскаго Синода Русской Православной За-рубежной Церкви.

№ 1052.
5/15 дек. 1953 г.

Членъ Епископскаго Совѣта—

Секретарь Епархіального Управленія Е. МАХАРОВЛИДЗЕ.

ЕПАРХІАЛЬНАЯ ХРОНИКА.

Въ субботу 8/21 ноября Высокопреосвященнѣйшій АЛЕКСАНДРЪ Архієпископъ Берлинскій и Германскій совершилъ малое освященіе церкви въ Людвигсфельдѣ и затѣмъ Всенощное Бдѣніе.

9/22 ноября въ воскресенье Владыка совершалъ Божественную Литургію и молебенъ въ новоосвященной церкви св. Архистратига Михаила.

16/29 ноября въ воскресенье Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе Владыка служилъ въ своемъ Кафедральномъ Соборѣ на Сальваторъ-платцѣ.

17/30 ноября Владыка Архієпископъ АЛЕКСАНДРЪ утромъ выѣхалъ въ Висбаденъ, куда и прибылъ въ 6 час. вечера. Встрѣченный на вокзалѣ Протоіереемъ В. САЛТОВЦОМЪ, Секретаремъ Епарх. Управленія и членами Приходскаго Совѣта Владыка прослѣдовалъ въ Церковный домъ, гдѣ имѣлъ бесѣду съ о. Настоятелемъ.

29 ноября—2-го декабря подъ предсѣдательствомъ Владыки состоялось засѣданіе Приходскаго Совѣта, на которомъ Владыка Архієпископъ объявилъ постановленіе Собора Архіереевъ Русской Православной Зарубежной Церкви, о положеніи Висбаденской церкви, какъ являющейся собственностью епархіи. Владыка сдѣлалъ соотвѣтствующее по сему распоряженіе. Постановленіе Архіерейскаго Собора Приходскимъ Совѣтомъ принято къ свѣдѣнію и исполненію.

21 ноября—4 декабря въ день Введенія Пресвятой Богородицы во Храмъ Владыка совершалъ Божественную Литургію съ молебномъ, а наканунѣ Всенощное Бдѣніе въ сослуженіи Протоіереевъ о. Павла АДАМАНТОВА и о. Василія САЛТОВЦА при протодіаконѣ Василіи ЧЕКМАРЕВѣ и съ ночнымъ поѣздомъ въ тотъ же день выѣхалъ въ Мюнхень съ Секретаремъ Епархіального Управленія и съ о. Протоіереемъ САЛТОВЦЕМЪ.

Часть неофициальная

О ЗАВИСТИ.

Что может быть пагубнѣе, зарождающагося въ душѣ человѣческой, какъ не зависть? Это есть первое и ближайшее зло, которое такъ много вредитъ всѣмъ и каждому. Зависть точитъ душу, какъ ржавчина желѣзо и завистливого никогда не оставляютъ печали и огорченія о благополучіи ближняго. Урожай ли на полѣ у сосѣда, силенъ ли кто духомъ и тѣломъ, пріятная наружность другихъ — все это отзывается болью и скорбію у завистливого, и на носить раны въ сердце его.

Тяжесть этой болѣзни, въ томъ, что завистливый всячески скрываетъ ее. Хотя и потупляетъ онъ глаза, бываетъ унылъ, смущенъ, печаленъ, однакожъ, когда его спросятъ о причинѣ страданія, стыдится сдѣлать извѣстнымъ свое несчастіе и сказать: «Я — человѣкъ завистливый и злой . . . Меня сокрушаютъ блага друга, не переношу благоденствія ближняго и считаю для себя это несчастіемъ». Такъ онъ могъ бы сказать, если бы хотѣлъ говорить правду, но не рѣшаясь высказать что-либо подобное, онъ утверждаетъ болѣзнь внутри себя, и она гложетъ и снѣдаетъ его. Для него нѣтъ ни врача, ни лѣкарствъ избавляющихъ отъ страданій, хотя Священное Писаніе и полно такихъ цѣлительныхъ средствъ. Завистливый ждетъ — не дожидется одного облегченія своего страданія: какъ бы увидѣть, какъ сокрушилось и пало чье либо благополучіе и тотъ, кто возбуждалъ зависть къ себѣ, изъ счастливаго сталъ несчастнымъ. Тогда завистникъ примиряется съ нимъ и бываетъ ему дружественъ, когда видитъ его плачущимъ-печальнымъ. Съ веселящимися онъ веселится вмѣстѣ и съ сѣтующимъ проливаетъ слезы, при этомъ выражаетъ сожалѣніе о переворотѣ въ жизни, по которому человѣкъ лишился счастья и впалъ въ несчастіе; дѣлается это не изъ челоѣколюбія, не изъ сострадательности, но чтобы сдѣлать для страдающаго постигшее его несчастіе еще болѣе тягостнымъ. Вообще завистникъ — врагъ того, что есть, и другъ того, что погибло.

Зависть есть порча жизни, поруганіе природы, вражда противъ того, что дано намъ отъ Бога, противленіе Богу. Что вооружило виновника зла — діавола на борьбу противъ челоѣка? Не завистью ли водился и Каинъ, первый ученикъ діавола, научившійся у него зависти и убійству, этимъ гибельнымъ беззаконіямъ, о которыхъ говоритъ Апостоль Павелъ: они исполнены зависти и убійства (Римл. I, 29). Что сдѣлалъ Каинъ? Видѣлъ предпочтеніе другому отъ Бога и воспламенился яростію, истребилъ отличеннаго честию и этимъ оскорбилъ Почтившаго и впалъ въ убійство.

Будемъ же избѣгать этого страшнаго недуга! Зависть есть самый непреодолимый родъ вражды. Другихъ недоброжелателей укрощаютъ благотворенія, завистливаго же сдѣланное ему добро еще болѣе раздражаетъ. Чѣмъ больше выпадаетъ ему благодѣяній, тѣмъ сильнѣе онъ негодуетъ, печалится и огорчается. Онъ болѣе оскорбляется силою благодѣтеля, нежели чувствуетъ благодарность за сдѣланное для него. Зависть ни предъ чѣмъ не останавливающаяся страсть.

Вспомните неистовое проявленіе зависти со стороны іудеевъ къ Спасителю, принесшему на землю миръ и любовь! Изъ-за чего они исполнились завистью? Изъ-за Его великихъ чудесъ и благодѣяній ко всѣмъ: голодные были питаемы, и Питающій подвергся брани. Прокаженные очищались, хромые начинали ходить, глухіе слушать, слѣпые видѣть и Благодѣтель изгоняется. Наконецъ предали смерти Даровавшаго жизнь. Такъ на все простерлось зло зависти.

Этимъ оружіемъ, отъ сложенія міра, всѣхъ уязвляетъ и низлагаетъ истребитель нашей жизни, діаволъ, радующійся нашей гибели, самъ павшій отъ зависти и насъ низлагающій съ собою тою же страстью . . .

Зависть, какъ вы уже знаете, есть скорбь о благополучіи ближняго. Какъ легко воспламеняемая вещества мы ста-

раемся помѣщать какъ можно дальше отъ огня, такъ, на сколько можно, должно поставять себя внѣ стрѣлы зависти, избѣгая общенія съ завистливыми.

Исполнено правило мудрости, запрещающее даже вкушать пищу у человѣка завистливаго (Прич. XXIII, 6), т.е. запрещающее съ нимъ всякое общеніе въ жизни. Въ самомъ дѣлѣ, зависть вырастаетъ не иначе, какъ въ тѣсномъ общеніи. Не скиѣ завидуетъ египтянину, но всякій своему соплеменнику; и изъ соплеменниковъ завистливый завидуетъ не неизвѣстнѣмъ, но хорошо знаемымъ: сосѣдямъ, товарищамъ, сверстникамъ, роднымъ, братьямъ.

Завистливыхъ можно отчасти узнать и по внѣшнему ихъ виду. Глаза у нихъ сухи и тусклы; щеки впалы, брови нависшія, душа смущена страстью, не можетъ судить правильно ни о чемъ. У завистливыхъ ничто не заслужить похвалы; ни добродѣтельный поступокъ, ни сила слова, украшенная достоинствомъ и благодатью, ни вообще что бы то ни было достойное соревнованія и вниманія. Какъ коршуны стремятся всегда къ зловонному, не останавливаясь на лугахъ и другихъ мѣстахъ цвѣтущихъ и благоухающихъ; какъ мухи минуя здоровое, спѣшатъ на гной, — такъ и завистливые не останавливаютъ своего взора на чистотѣ жизни, на величіи заслугъ, а радостно бросаются на одно гнилое. И если случится человѣку въ чемъ-либо споткнуться (а это часто бываетъ съ людьми), они спѣшатъ разгласить объ этомъ, какъ бы желая, чтобы по одному этому оклеветать человѣка. Они искусны вызвать сомнѣніе въ отношеніи къ достойному похвалы — своими перетолкованіями въ худую сторону, искусны порицать добродѣтель, представивъ ее въ видѣ смежнаго съ нею порока: мужественнаго называютъ дерзкимъ, цѣломудреннаго — нечувствительнымъ, справедливаго жестокимъ, благоразумнаго коварнымъ. Кто любитъ великолѣпіе, на того клеветаютъ, что у него грубый вкусъ; о щедромъ говорятъ, что расточителенъ, о бережливомъ — что скупъ. И вообще всякій видъ добродѣтели не остается у нихъ безъ такого имени, которое заимствовано отъ противоположнаго порока.

Итакъ, какимъ образомъ мы можемъ или вовсе не страдать этою болѣзнію, или, подпавъ ей, избавиться отъ нея? Для этого мы должны, во-первыхъ, ничего человѣческаго, не почитать великимъ и чрезвычайнымъ, — ни того, что люди называютъ богатствомъ, ни славы, которая увядаетъ, ни тѣлеснаго здоровья. Мы должны помнить, что не въ прехо-

дящемъ заключается истинное благо, а что мы призваны къ причастію вѣчныхъ благъ. Поэтому, намъ должны казаться недостаточными нашего соревнованія ни богатый ради его богатства, ни властитель ради высокаго его положенія, ни сильный по причинѣ крѣпости его тѣла, ни мудрый ради способности въ словѣ. Всѣ эти явленія — орудіе добродѣтели для всѣхъ тѣхъ, которые пользуются ими какъ должно, но въ самихъ себѣ онѣ не заключаютъ блаженства. И потому, жалокъ пользующійся ими худо, подобно человѣку, который, взявши, мечъ для отмщенія врагамъ, самъ себя имъ ранитъ. Если же человѣкъ распоряжается настоящими благами, какъ должно быть, если онъ остается только управителемъ даруемаго имъ отъ Бога и не для собственнаго своего наслажденія собираетъ сокровища, то справедливость требуетъ хвалить и любить такового человѣка, за его любовь къ людямъ и стремленіе послужить на общую пользу. Вѣдь никто не заграждаетъ источника ключевой воды, никто не заграждаетъ сіяющаго солнца, никто не завидуетъ имъ, но всякій вмѣстѣ со всѣми желаетъ ими наслаждаться. Вообще если каждый изъ насъ подымется умомъ выше житейской суеты и устремитъ взоръ къ истинно-прекрасному и достойному похвалы, то будетъ очень далеко отъ того, чтобы что-нибудь тлѣнное и земное признать достойнымъ уваженія и соревнованія. А кто не поражается мірскимъ, какъ чѣмъ-то великимъ, къ тому никогда не можетъ приблизиться зависть.

Но если непременно желаешь славы, хочешь быть видѣнъ многихъ и не терпишь быть вторымъ (ибо и это бываетъ поводомъ къ зависти), то честолюбіе твое, подобно потоку, направь къ приобрѣтенію добродѣтели. Ни подъ какимъ видомъ не нужно стремиться къ богатству и почестямъ, чѣмъ можно заслужить одобреніе отъ дѣла сего міра. Это никогда не будетъ принадлежать тебѣ, это будетъ не твое. Но будь справедливъ, цѣломудръ, благоразуменъ, мужественъ, терпѣливъ въ страданіяхъ за благочестіе: — это всегда останется съ тобою. И такимъ образомъ и себя спасешь, и, при возрастаніи добродѣтелей, приобрѣтешь большую извѣстность. Добродѣтель есть самодовлѣющее благо, — къ ней и должны мы стремиться; ибо ея не можетъ быть въ душѣ, не очищенной какъ вообще отъ страстей, такъ особенно отъ зависти.

Всѣмъ извѣстно, какое зло — лициміріе. И оно — плодъ зависти. Двоедушіе, по большей части, бываетъ въ людяхъ

отъ зависти, когда, имѣя въ душѣ ненависть, показываютъ видъ, пріукрашенный любовію, бываютъ подобны скаламъ, которыя, будучи немного закрыты водою, причиняютъ неосторожнымъ непредусмотренное бѣдствіе.

Итакъ, если изъ зависти, какъ изъ источника истекаетъ для насъ смерть, потеря благъ, отчужденіе отъ Бога, разрушеніе вообще благополучія жизни, то

послушаемся Апостола Павла: «Не будемъ тщеславиться, другъ друга раздражать, другъ другу завидовать (Галат. V, 26), но будемъ—другъ къ другу добры, сострадательны, прощая другъ другу, какъ и Богъ простилъ насъ во Иисусѣ Христѣ Господѣ нашемъ (Ефес. IV, 32), съ Которымъ слава Отцу со Святымъ Духомъ во вѣки вѣковъ.

Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ.



Святые праведные Авраамъ, Моисей и Илія какъ подготовители человѣческаго спасенія.

(Къ Воплощенію Бога Слова.)

Тремя именами по преимуществу отмѣчаются въ Ветхомъ Завѣтѣ этапы исторіи человѣческаго созрѣванія для спасенія, именами патриарха Авраама, Боговидца Моисея и пророка Іліи.

Святый Василій Великій говоритъ, что онъ никогда не могъ видѣть безъ слезъ изображенія жертвоприношенія Исаака Авраамомъ. Дѣйствительно, если вдуматься въ нравственный образъ праведнаго Авраама въ этомъ дѣлѣ, наша душа не можетъ остаться равнодушной, не можетъ не проникнуться самымъ пламенѣющимъ восхищеніемъ.

По единому слову Господнему Авраамъ бросаетъ родной городъ, Уръ Халдейскій, цвѣтушій культурой, удобствами жизни, всѣмъ привлекательнѣйшимъ для жизни, и идетъ въ дикую далекую страну, которую обѣщаетъ Господь дать во владѣніе его потомству во вѣкъ «и благословятся въ тебѣ всѣ племена земныя» (Быт. XII, 3). Авраамъ еще бездѣтенъ (не безъ горечи говоритъ онъ: «что Ты дашь мнѣ? Я остаюсь бездѣтенъ, распорядитель въ домѣ моемъ, этотъ Еліазаръ изъ Дамаска. Вотъ Ты не далъ мнѣ потомства, и вотъ домочадецъ мой — наслѣдникъ мой»). Онъ совершаетъ свой подвигъ исключительно изъ любви и послушанія къ Богу.

Но какой же горячей, какой безпредѣльной любовью возлюбяетъ этотъ могучій, этотъ великій в своей праведной цѣльности патриархъ своего долгожданнаго законнаго сына Исаака, рождающагося въ старости его. Эта любовь всеобъемлющая, въ ней все: и естественная привязанность отца къ сыну, и радостно торжествующее созерцаніе начала исполненія Божіихъ обѣтованій, которыя чрезъ этого сына должны совер-

шиться. Поэтому въ любви Авраама къ Исааку можно узнавать зарожденіе элементовъ совершеннѣйшей во всемъ земномъ мірѣ любви, которая будетъ явлена чрезъ 2 тысячелѣтія послѣ Авраама благословеннѣйшей правнучкой его въ отношеніи Сына и Бога Ея.

И вотъ этого то сына, любимаго такой любовью, Авраамъ по слову Господнему ведетъ на заколеніе, готовый и его принести въ жертву паче всего во вселенной любимому Господу Богу своему. При томъ эта рѣшимость принести сына въ жертву по повелѣнію Божию — не краткій взлетъ чувствъ, не только пламенѣющій порывъ. Три дня идутъ Авраамъ и Исаакъ къ мѣсту жертвоприношенія. 72 часа длится агонія мукъ жертвеннаго отца, его готовность къ страшной жертвѣ. Дѣйствительно, не можетъ быть человѣческаго сердца настолько каменнаго, чтобы не дрожать отъ волненія при внимательномъ чтеніи этого библейскаго повѣствованія. (Бытія 22-ая глава).

Высочайшей чести, какая только доступна человѣку, сподобляется въ этомъ своемъ подвигѣ Авраамъ. По церковному воззрѣнію становится онъ прообразомъ Самого Господа Вседержителя — Бога Отца, приносящаго ради спасенія рода человѣческаго въ жертву Единороднаго Своего Сына. И кроткій Исаакъ, несущій на себѣ дрова, на которыхъ онъ долженъ былъ быть возложенъ, какъ жертва всежженія, смиренно вопрошающій отца и безропотно связуемый имъ — становится прообразомъ Христа Спасителя.

Непослушаніемъ согрѣшили первые люди, и въ подвигѣ праведныхъ Авраама и Исаака съ величайшей силой и

яркостью побѣждается непослушаніе. Человѣческое существо восходитъ на высочайшую ступень повиновенія, диктуемаго чистѣйшей любовью къ Богу—того качества, которое какъ руководящее, хотѣлъ воспитать въ человѣкѣ Господь, давая ему первоначальную заповѣдь, ибо и сотворилъ человѣка для возрастанія въ повиновеніи и любви—богоподобныхъ качествъ, которыя впоследствии въ такомъ изобиліи явилъ Сынъ Божій на землѣ.

Воистину не безъ насъ содѣлываетъ Господь спасеніе наше, но въ Своемъ дѣланіи о насъ имѣетъ участниками Своими изъ нашей среды вѣрныхъ Ему.

Однако, мы вправѣ спросить: почему же однако, если на такую высочайшую вершину духа вознесся своимъ святымъ подвигомъ Авраамъ, почему остался онъ только прообразомъ Господа, а не сталъ участникомъ воплощенія и реального спасенія человѣчества? Почему на гору Моріа, гдѣ совершалась эта потрясающая жертва, не поспѣшилъ снизойти Господь, какъ снизошелъ Онъ потомъ въ горницу Назаретскую и въ Вифлеемскую пещеру? Почему двѣ съ лишнимъ тысячи томительныхъ лѣтъ еще ждалъ и не приходилъ къ людямъ Господь?

Чтобы отвѣтить на этотъ вопросъ мы со скорбью должны отъ сіяющихъ вершинъ святости, на какія возшелъ Авраамъ, обратиться къ тѣмъ свидѣтельствамъ поскѣпченій и немощей, въ какія впадалъ тотъ же великій патріархъ.

Мы видимъ, какъ еще до рожденія Исаака, дважды, пугаясь египтянъ и Авимелеха, прячется Авраамъ за свою жену Сарру и изъ малодушнаго страха готовъ бываетъ пожертвовать ею — соучастницей его святѣйшихъ подвиговъ; какъ готовъ онъ бываетъ ввести въ тяжелейшій грѣхъ и подвести подъ Божіе наказаніе цѣлый народъ (Быт. гл. 12, 11 — 20 и гл. 20). Мы видимъ Авраама послѣ кончины Сарры, жени его, утѣшающимся наложницею Хетгурою.

Да не дерзнетъ никакое перо, никакимъ языкомъ осудить великаго и святѣйшаго въ патріарсхъ. Но видя эти поскѣпченія, эти немощи человѣческія его, мы понимаемъ, что Господь не могъ снизойти къ нему для преискреннѣйшаго соединенія, не могъ сдѣлать его, такового каковъ онъ есть, соучастникомъ Божественной жизни; мы видимъ, что естество человѣческое въ Авраамѣ не созрѣло еще для Боговоспріятія. Но въ процессъ подготовленія человѣчества къ принятію Господа, въ процессъ созрѣванія для возможности Богочеловѣческой жизни Авраамъ участвовалъ, какъ мало кто иной. «Авраамъ радъ былъ

увидѣть день Мой, и увидѣлъ и возрадовался», сказалъ Господь — Сынъ Давидовъ, Сынъ Авраамовъ. (Ин. 8, 56 и Мф. 1, 1).

* * *

Съ Авраамомъ Господь говорилъ въ видѣніи ночью (Быт. 15, 1) или являлся ему въ образѣ Трехъ Странниковъ. Между тѣмъ до грѣхопаденія люди бесѣдовали съ Богомъ лицомъ къ лицу, знали Его какъ Личность, потому что для знанія Бога въ любви для повиновенія Ему сотворены люди. И нужно было, чтобы еще до Пришествія Господа къ людямъ возвращена была бы имъ возможность знать Бога, видѣть Его, узнавать Его.

Для этого призываетъ Господь одного изъ потомковъ Авраама—праведнаго Моисея, преисполненнаго любовью къ своимъ братьямъ, сонаслѣдникамъ обѣтованія настолько, что онъ бросаетъ какъ нѣчто презрѣнное, незаслуживающее вниманія, свое по земному блистательное положеніе пріемнаго сына царевны, дочери Фараоновой, и, вступаясь за обиженнаго соплеменника-израильтянина, бѣжитъ изъ Египта. Если въ Авраамѣ мы видимъ вершину ветхозавѣтной человѣческой любви къ Богу, то въ Моисеѣ мы видимъ при любви къ Богу не меньшей чѣмъ у праведнаго Авраама, воплощеніе второй половины Божіаго основнаго закона: вершину любви къ ближнему, какъ къ самому себѣ.

На великую высоту избранничества возводитъ Господь Моисея. Ему вручаетъ Господь законъ Свой въ грозѣ и бурѣ на Синайской горѣ, съ нимъ бесѣдуетъ Господь лицомъ къ лицу, и впервые послѣ грѣхопаденія, единственный разъ до предгогофскихъ часовъ называетъ Господь человѣческое существо въ лицѣ Моисея другомъ Своимъ: «Если бываетъ у васъ пророкъ Господень, говоритъ Господь, то Я открываюсь ему въ видѣніи, во снѣ говорю съ нимъ. Но не такъ съ рабомъ Моимъ Моисеемъ: онъ вѣренъ во всемъ. Устами къ устами говорю Я съ нимъ, и явно, а не въ гаданіи, и образъ Господа онъ видитъ». (Чис. 12, 6—8) и «И говорилъ Господь съ Моисеемъ лицомъ къ лицу, какъ бы говорилъ кто съ другомъ своимъ...» (Исх. 33, 11).

(Еще разъ въ Ветхомъ Завѣтѣ другомъ Божіимъ называется Авраамъ (Исаія 41, 8) но онъ называется не при жизни, а много столѣтій послѣ кончины).

Используя свою дружбу съ Богомъ для осуществленія преискренней своей любви къ ближнему какъ къ самому

себѣ, Моисей обращается къ Господу въ страшный часъ Божіаго гнѣва за грѣхъ народа Израильскаго съ дерзновеннѣйшей молитвой: «Господи, прости имъ грѣхъ ихъ, а если нѣтъ, то изгладь и меня изъ книги Твоей, въ которую Ты вписалъ меня» (Исх. 32, 32).

Орудіемъ великаго Божіаго дѣла является Моисей: чрезъ него возвращается людямъ Божій законъ, котораго лишились они согрѣшеніемъ въ Эдемѣ, возвращается возможность Богослуженія, частичнаго Богообщенія, земля перестаетъ быть совершенно чуждой небу. Не полно, не совершенно, въ тѣняхъ, въ образахъ и гаданіяхъ, но все же входитъ въ земную жизнь отъ Моисея въ Богомъ данномъ Богослуженіи непрестанно отъ того времени совершающійся процессъ приготовленія людей къ принятію Сына Божіаго. Поэтому въ особой мѣрѣ видитъ Церковь въ Моисеѣ прообразъ Христовъ и часто за праздничными богослуженіями поетъ пѣснопѣнія относящіяся къ нему и ко Христу Господу, проводя сравненія между ними: «Прейде сѣнь законная благодати пришедши . . . вмѣсто столпа огненнаго—праведное возсія Солнце, вмѣсто Моисея—Христосъ спасеніе душъ нашихъ» (Догматикъ 2-го гласа).

Но и къ Моисею не могъ сойти Господь въ преискреннѣйшемъ соединеніи.

Въ часъ его призванія мы видимъ его торгующимся съ Господомъ, вызывающимъ гнѣвъ Божій упорнымъ нежеланіемъ идти по Божіему зову: «Господи, пошли другого, кого можешь послать» (Исх. 4, 13 и вся 3 и 4 главы Исх.), видимъ Моисея согрѣшающимъ предъ Господомъ при водахъ Меривы въ Каде-сѣ, въ пустынѣ Синѣ (Числа 20, 12 и 27 и Втор. 1, 37 и 32, 51).

Господь сказалъ Моисею: «Предъ собою увидишь ты Обѣтованную землю, но не войдешь въ нее, въ землю, которую Я даю сынамъ Израилевымъ». Земля Обѣтованная была не только реальнымъ земнымъ явленіемъ, она была и прообразомъ Божіаго Царства, и слова Божіи Моисею относились къ обоимъ смысламъ Обѣтованной земли: великому святому праведнику Боговидцу Моисею было дано увидѣть Богочеловѣческую жизнь — скинію Бога и человѣковъ, но не дано было войти въ нее.

* * *

Третьей духовной вершиной ветхозавѣтнаго человѣчества является святыи пророкъ Илія.

Невѣроятной необычайной силой, великой ревнивой любовью къ Господу проникнуто все повѣствованіе о немъ. Во

дни нечестиваго Израильскаго царя Ахана, и ставшей символомъ всего нечестивѣйшаго и гнуснѣйшаго, царицы Іезавели, встаетъ горящій великой ревностью о Господѣ, могучій пророкъ. По Божіемъ велѣнію онъ единымъ словомъ закрываетъ небеса, и три года нѣтъ ни капли дождя во всей земли Израильской въ наказаніе за идолослуженіе. Въ ревности о Богѣ Илія низводитъ огонь съ неба на жертву Богу, чтобы Израиль пересталъ хромать на оба колѣна, чтобы призналъ народъ, кто есть Богъ истинный—нечестивый Вааль или праведный Господь. Въ необузданной, но праведной, ярости противъ совратителей, растлителей народа Божіаго—пророковъ Вааловыхъ и Астартовыхъ, закаляетъ св. Илія собственной рукой 350 «пророковъ студныхъ» и 400 «пророковъ мерзкихъ».

Ни въ чемъ нельзя упрекнуть святого и праведнаго Илію. Его преданность Богу не меньше преданности Авраама—праотца его. Вмѣстѣ съ тѣмъ, не видно у него никакихъ поскользновеній подобныхъ Авраамовымъ. Къ Богообщенію способенъ онъ не меньше Моисея: ему, как и Моисею, является Господь на Хоривской горѣ, и въ Новомъ Завѣтѣ только они двое — Моисей и Илія изъ всего ветхозавѣтнаго человѣчества оказались призванными видѣть Фаворскій свѣтъ, явленіе Существа Божіаго въ Божественномъ Преображеніи.

Быть можетъ можно упрекнуть его за страхъ смерти, когда бѣжитъ онъ отъ Іезавели, преслѣдующей его: «И убояся Илія и возставъ иде души ради своея». (3 Цар. 19, 3). Но страхъ смерти это слишкомъ естественное, присущее человѣку чувство, и Господь не упрекаетъ Своего пророка за этотъ страхъ, потому что ничего не праваго, противнаго Божію повелѣнію, даже въ такомъ размѣрѣ, какъ самочинные удары по скалѣ Моисея при водахъ Меривы, не совершаетъ подъ вліяніемъ своего страха Илія. Только выполнивъ до конца Божіе порученіе, онъ бѣжитъ отъ гонительницы.

Но не можетъ и Илія стать сосудомъ Боговоплощенія, вслѣдствіе стихійной необузданности своего гнѣва, всеобъемлющей пламенности своего рвенія о Господѣ Богѣ. Этотъ гнѣвъ, это рвеніе оказываются инымъ духомъ по сравненію съ духомъ Новозавѣтнымъ, съ духомъ Того, Кто кротокъ и смиренъ сердцемъ. Поэтому когда ученики Христовы Іаковъ и Іоаннъ хотятъ низвести огонь: «какъ и Илія сдѣлалъ», то Христосъ запрещаетъ имъ, говоря: «не знаете какого вы духа, ибо Сынъ Человѣческій при-

шель не погублять души человѣческой, а спасать». (Лк. 9, 54—56).

Съ любовью и Божественной деликатностью Господь тонко-тонко говорить объ этомъ же и пророку Своему, когда на горѣ Хоривъ является ему:

«И было къ нему слово Господне: «что ты здѣсь Илія?» Онъ сказалъ: «возревновалъ я о Господѣ Богѣ Вседержителѣ, ибо сыны Израилевы оставили заветъ Твой, разрушили жертвенники Твои и пророковъ Твоихъ убили мечомъ, остался я одинъ, но и моей души ищутъ, чтобы отнять ее». И сказалъ Господь: «выйди и стань на горѣ предъ лицомъ Господнимъ, и вотъ пройдетъ большой и сильный вѣтеръ, раздирающій горы и сокрушающій скалы предъ Господомъ, но не въ вѣтрѣ Господь. Послѣ вѣтра землетрясеніе, но не въ землетрясеніи Господь. Послѣ землетрясенія — огонь, но не въ огнѣ Господь. Послѣ огня — вѣяніе тихаго вѣтра (по славянски лучше: гласъ хлада тонка) и тамъ Господь». (3 Цар. 19, 10—12).

Илія былъ большимъ и сильнымъ вѣтромъ раздирающимъ горы и сокрушающимъ скалы предъ Господомъ, но не гласомъ хлада тонка. Этого гласа хлада тонка, котораго не было въ Иліи, ждалъ Господь въ человѣчествѣ еще долгія столѣтія. Господь совершающій спасеніе сотворенныхъ Имъ по образу и по подобію Своему, а слѣдовательно духовно самодержавныхъ существъ, не безъ ихъ участія, не могъ безъ этого гласа хлада тонка придти къ человѣкамъ, потому что Онъ не въ бурѣ, не въ огнѣ, но въ вѣяніи тихаго вѣтра.

* * *

Это то вѣяніе тихаго вѣтра явилось въ человѣчествѣ, когда былъ «посланъ ангелъ Гавріиль отъ Бога во градъ Назаретъ къ Дѣвѣ, Ей же имя Маріамъ», и когда въ отвѣтъ на Благовѣщеніе болѣе удивительное чѣмъ Аврааму, болѣе ответственное нежели Моисею и безконечно болѣе благостное нежели Иліѣ, прозвучалъ тихій голосъ: «се раба Господня, буди Мнѣ по глаголу твоему». Въ это мгновеніе могло совершиться пришествіе Сына Божія къ людямъ, и въ это же мгновеніе оно и совершилось, ибо Всемогущій Господь долготерпѣливъ ожидавшій долгіе вѣка этого мгновенія, не ожидалъ не единого мига послѣ него, но тотчасъ же соединился съ Имъ сотворенной, грѣхомъ отъ Него отторгнутой, но Его любовью не забытой природой человѣческой, возсозида, новотворя ея во чревѣ Приснодѣвы.

Однако и Авраамъ, и Моисей, и Илія не остались безъ участія въ этомъ дѣлѣ.

Святая Дѣва—душою и тѣломъ потомокъ Авраама. Ради того, чтобы Она явилась оставилъ онъ цѣлующій культуру и удобствами родной Урѣ Халдейскій, отъ него, Ея праотца, унаследованъ Ею высочайшій излетъ жертвенной любви къ Богу, проявленный имъ на горѣ Моріа въ жертвоприношеніи сына, а Ею возвышеннѣйше и чистѣйше въ соучастіи въ спасительныхъ страданіяхъ Господнихъ на Голгофской горѣ.

Она была возвращена, воспитана въ Законѣ данномъ Богомъ чрезъ Моисея на священномъ Синаѣ, воспиталась Она при храмѣ, созданномъ по Божіему велѣнію чрезъ Моисея. И Она исправила его недостаточество прогнѣвавшее Бога при Неопалимой Купинѣ (Ея Образѣ), потому, что Она ни мало не усумнилась, не возразила Богу при Своемъ избраніи, но смиреннымъ словомъ: «се раба Господня», изгладила неумѣстную косность Моисеевыхъ словъ при его избраніи: «пошли другого, кого можешь послать».

Вѣяніемъ тихаго вѣтра, гласомъ хлада тонка выправляетъ Она палящую бурю ревности Иліиной, и въ этомъ подвигѣ Ея принимаетъ участіе приходящій послѣ Нея Ея сродникъ великій пророкъ, пришедшій въ духѣ и силѣ Иліиной, т.е. не уступающій Иліѣ въ ревности по Богѣ, но звавшій къ покаянію даже обличаемыхъ «порожденій ехидновыхъ» (Лк. 3, 7), а не закалавшій ихъ ножемъ. Онъ, этотъ новый Илія, не устранился современной ему Иезавели, но принялъ мученическую смерть отъ нея на рубежѣ Вѣхаго и Новаго заветовъ, чтобы и во адѣ быть Предтечею Господнимъ.

* * *

Въ этомъ сопоставленіи Пресвятой и Пречистой Дѣвы Маріи съ великанами духа Вѣхаго Завета хочется намъ коснуться еще одной проблемы: почему Матерь Божія, святѣйшая изъ святыхъ, честнѣйшая херувимъ и славнѣйшая безъ сравненія серафимъ, всетаки должна была пройти черезъ порогъ смерти, вкушать горькую общечеловѣческую чашу кончины, а пророкъ Илія избѣжалъ смерти и живымъ былъ взятъ на небо?

При отвѣтѣ на этотъ вопросъ, надо помнить, что Господь всегда исполняетъ искреннія, зрѣлыя и глубокія желанія Своихъ вѣрныхъ рабовъ. Матерь Божія не боялась смерти, не стремилась избѣжать ея, Она знала, что смерть уже побѣждена Сыномъ и Богомъ Ея. Болѣе всего хотѣла Она быть душой и тѣломъ съ Нимъ, съ ея возлюбленнымъ Сыномъ и Господомъ. И какъ говорить намъ

церковное повѣствованіе о Ея успеніи, объ одномъ просила Она Господа: «да не вижду мрачнаго взора лукавыхъ демоновъ», потому что они грязны и гнусны. Цѣломудрію и скромности естественно стремиться избѣгать всякаго прикосновения и даже приближенія носителей грязи, наглости и безстыдства. И Господь исполняетъ это цѣломудреннѣйшее желаніе Своей Пресвятой Матери: Она вкушаетъ смерть, передавая въ Его, недоступный для взора демоновъ, объятія пресвятую душу Свою, и Онъ, по Своему образу, въ третій день воскрешаетъ Ее, чтобы Она душой и тѣломъ была съ Нимъ, одесную Божіаго престола.

Пророкъ Ілія не хочетъ смерти отъ руки Іезавели, не потому что онъ боится смерти вообще: онъ тотчасъ же послѣ того, какъ бѣжалъ отъ Іезавели, просилъ самъ себѣ смерти у Бога. Но онъ не можетъ примириться съ властью зла, ни со студными пророками, растлѣвающими Божій народъ, ни съ Іезавелью, повелѣвающей Израилемъ. И Господь не можетъ этого вѣрнаго раба Своего низвести во адъ, что было неизбѣжно связано со смертью въ Ветхом Завѣтѣ, не можетъ отдасть его во власть враговъ, безмѣрно гнуснѣйшихъ, чѣмъ студныя и мерзкія жрецы, чѣмъ отвратительная Іезавель.

Господь живымъ беретъ его къ Себѣ, но церковное ученіе говоритъ намъ, что, когда въ послѣднія времена умножатся беззаконія и изсякнетъ любовь многихъ, такъ что истощится у людей всякое проявленіе ревности по Богѣ, тогда явятся «два свидѣтеля, двѣ маслины, два свѣтильника» (Откр. II, 3 и 4), которые будутъ свидѣтельствовать Божію правду

среди измалодушествовавшихъ челоѣчества, вселяя бодрость въ малое стадо оставшихся до конца вѣрными, смущая и обличая многочисленныхъ, нагло торжествующихъ Божіихъ враговъ. По Божіему попущенію они — эти два свѣтильника будутъ убиты Антихристомъ (Отк. II, 7) и въ третій день воскреснутъ. Церковное ученіе говоритъ намъ, что эти два свѣтильника — свидѣтели будутъ свв. Енохъ и Ілія, тѣ праведники Ветхаго Завѣта, которые не вкусили смерти, именно для того, чтобы совершить Божіе дѣло въ концѣ вѣковъ, когда челоѣчскія силы истощатся.

Это страшное истощеніе челоѣческихъ нравственныхъ силъ мы ясно и болѣзненно ощущаемъ и теперь, какъ еще некогда ранѣе. Значить ли это, что близокъ часъ прихода къ намъ пророка Іліи и праведнаго Еноха, какъ предтечи Второго Пришествія Христова — мы не можемъ сказать, но непреложно вѣримъ, что рано или поздно это будетъ, и земля еще услышитъ грозный голосъ, говорящій: «Живъ Господь Богъ Израилевъ, передъ Которымъ я стою... долго ли вамъ хромать на оба колѣна? Если Господь есть Богъ, то послѣдуйте Ему, а если Вааль, то ему послѣдуйте». И многое, многое изъ знаменій современности свидѣтельствуетъ о томъ, что до дней, когда раздается этотъ голосъ, осталось немного времени, и быть можетъ еще мы, наше поколѣніе, встрѣтятся лицомъ къ лицу на этой землѣ, въ современной конкретной обстановкѣ съ грознымъ огнедышащимъ Божіимъ пророкомъ, котораго не даромъ называетъ церковное пѣснопѣніе: «вторымъ Предтечею Пришествія Христова, Іліею славнымъ».

Е. Н.

Торжество

ОСВЯЩЕНІЯ ХРАМА АХИСТРАТИГА МИХАИЛА,
перенесеннаго изъ Шлейсхайма и новосозданнаго въ Людвигсфельдѣ
(Мюнхень).

21 — 22 ноября с. г. въ Людвигсфельдѣ совершилось одно изъ знаменательныхъ событій въ исторіи Германской епархіи: торжественное освященіе новосозданнаго храма архистратига Михаила. Этотъ храмъ ранѣе находился въ б. ДП — лагерѣ Шлейсхаймъ и былъ духовнымъ центромъ жизни русской эмиграціи въ Баваріи и, можно сказать, во всей Зап. Германіи. Рядъ лѣтъ онъ былъ каедраль-

нымъ соборомъ епархіи, въ которомъ священнодѣйствовалъ первоіерархъ За- рубежной Церкви митрополитъ Анастасій съ сонмомъ нашихъ святителей и пастырей. Съ ликвидаціей этого лагеря и храмъ былъ обреченъ на закрытіе съ распыленіемъ его внутренняго священнаго оборудованія по разнымъ храмамъ епархіи. Но Епархіальное Начальство съ настоятелемъ храма проф. — протопресви-

теромъ о. Василиемъ Виноградовымъ и Приходскимъ Совѣтомъ рѣшили спасти отъ ликвидаціи этотъ, можно сказать по справедливости, историческій и чрезвычайно дорогой сердцамъ десятковъ тысячъ русскихъ людей, переселившихся за океанъ, храмъ. Рѣшено было перенести храмъ на новое мѣстопробываніе большинства православныхъ насельниковъ лагеря Шлейсхаймъ, — въ Людвигсфельдъ, построивъ для этого здѣсь особый баракъ—церковь. Съ помощью Божіей это и удалось; при энергичномъ представительствѣ предъ государственными властями и учрежденіями Владыки Архіепископа Александра; подъ твердымъ руководствомъ Настоятеля храма; на средства, собранныя Приходомъ, Націон. Русскимъ Представительствомъ (НАЦПРЭ), на субсидію Союза Церквей, а главнымъ образомъ на пожертвованія бывшихъ насельниковъ лагеря Шлейсхаймъ, переселившихся въ Америку; послѣ пяти-мѣсячныхъ работъ, водимыхъ опытною рукою человѣка, построившаго на своемъ вѣку своими руками и искусствомъ уже два храма — В. Я. Горожанкина (русскаго крестьянина), самоотверженно трудившагося непрерывно въ теченіе этихъ пяти мѣсяцевъ отъ восхода и до захода солнца и за архитектора, и за производителя — руководителя работъ и одновременно въ качествѣ самаго перваго и неутомимаго простого рабочаго.

Тѣми же опытными руками, самымъ экономнымъ хозяйственнымъ образомъ построены на церковномъ дворѣ настоящая, съ куполомъ, въ русскомъ стилѣ колокольня (нижняя часть которой предполагается обстроить, какъ помѣщеніе для русской начальной школы), маленький уютный домикъ — сторожка и при немъ обширный церковный сарай; намѣревается еще, по мѣрѣ поступленія денежныхъ средствъ, увѣнчать храмъ куполомъ надъ алтарною частью храма. Вся внутренняя покраска храма и полное поновленіе всего внутренняго священнаго оборудованія храма произведены безвозмезднымъ трудомъ А. И. Стукалова, а проводка сложной сѣти электрическаго освѣщенія храма, колокольни и пристроенъ — безвозмезднымъ трудомъ В. А. Борисенко. Весь обширный церковный дворъ обнесенъ сѣтчатой оградой съ входными воротами подъ аркой.

14 іюня с. г. Владыкой Архіепископомъ Александромъ была совершена торжественная закладка храма. По поводу ея было получено Настоятелемъ храма особое письмо отъ нашего Первоіерарха Митрополита Анастасія, въ коемъ онъ писалъ: «Я былъ радъ узнать, что Людвигсфельдскій Приходъ получилъ удобное

мѣсто и приступилъ къ возстановленію храма, который имѣлъ такое большое значеніе во время своего нахожденія въ Шлейсхаймѣ. Помогите Вамъ Господь съ успѣхомъ завершить построеніе храма, и да воздастъ Онъ сторицею всѣмъ жертвователямъ и трудящимся въ этомъ святомъ дѣлѣ». По молитвамъ нашего Первоіерарха Господь и даровалъ «съ успѣхомъ завершить построеніе храма». 1 августа въ немъ началось уже, послѣ малаго іерейскаго освященія, совершеніе богослуженій, хотя работы по строительству еще продолжались до второй половины ноября мѣсяца полнымъ ходомъ.

21 — 22 ноября совершилось его торжественное архіерейское освященіе. Въ самый день храмового праздника 21 ноября вечеромъ передъ воскреснымъ всеобщимъ бдѣніемъ Владыка Архіепископъ совершилъ чинъ архіерейскаго (малаго) освященія храма при большомъ стеченіи народа. При входѣ въ храмъ Владыка Архіепископъ былъ встрѣченъ Настоятелемъ храма протопресвитеромъ Василиемъ Виноградовымъ слѣдующей рѣчью:

«Ваше Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Владыко! Этотъ храмъ, въ который Ты сейчасъ вступаешь, есть новый и въ то же время и старый. Онъ — новый, потому что находится на новомъ мѣстѣ и въ новыхъ столпостѣнахъ. Но онъ и старый. Это тотъ самый храмъ, который въ теченіе ряда лѣтъ былъ каедральнымъ храмомъ Твоихъ приснопамятныхъ предшественниковъ и Твоимъ. Это тотъ самый храмъ, который въ теченіе ряда лѣтъ былъ сосредоточіемъ молитвенно-богослужебной жизни всей Твоей паствы. Это тотъ самый храмъ, въ которомъ священнодѣйствовалъ Первоіерархъ нашей Зарубежной Церкви съ сонмомъ нашихъ архипастырей и пастырей. Теперь онъ начинаетъ новый періодъ своего существованія на новомъ мѣстѣ и въ новыхъ столпостѣнахъ. Что ожидаетъ его въ грядущіе годы — одинъ Господь вѣсть. Время, которое мы теперь переживаемъ, время грозное, чреватое великими потрясеніями для всего міра. Но тѣмъ горяче должны быть наши молитвы ко Господу, да утвердитъ Онъ храмъ сей на долгіе, долгіе годы, чтобы онъ первѣе былъ источникомъ благодатнаго утѣшенія и духовныхъ силъ тѣмъ русскимъ людямъ, которые будутъ около него жить, а затѣмъ, когда благоволитъ Господь исполниться нашей заветной мечтѣ — вернуться намъ на родную, освобожденную отъ безбожнаго ига землю, чтобы онъ былъ вѣковѣчнымъ памятникомъ о

томъ, какъ жили здѣсь долгіе годы, храня всѣ завѣты своей православной вѣры и Церкви, скорбные бѣженцы великаго русскаго народа. Вниди же, Владыко святой, и освяти своимъ святительскимъ священнодѣйствіемъ храмъ сей въ его обновленномъ видѣ и въ новыхъ столпостѣнахъ. Благословенъ грядый во имя Господне».

Владыка Архіепископъ въ свою очередь выразилъ свою радость о возстановленіи храма архистратига Михаила, напомнивъ слова Первоіерарха о «большомъ значеніи», которое имѣлъ сей храмъ въ прошломъ, и повѣдавъ, что Владыка Первоіерархъ обѣщалъ въ этотъ день и часъ освященія храма быть духомъ и молитвою со всѣми собравшимися. При совершеніи чина освященія Владыкѣ Архіепископу сослужилъ Настоятель храма о. протопресвитеръ Виноградовъ; прекрасно и воодушевленно пѣлъ мѣстный любительскій приходскій хоръ подъ управленіемъ псаломщика — регента Н. В. Струкова. По окончаніи чина освященія началось воскресное всенощное бдѣніе, служеніемъ Владыки Архіепископа, и продолжалось въ уставномъ порядкѣ до 10 ч. вечера.

На другой день, въ Воскресенье, 22-го ноября, послѣ совершенной Владыкой Архіепископомъ литургіи, былъ совершенъ при большомъ стеченіи народа молебный крестный ходъ вокругъ храма и колоколни съ окропленіемъ св. водой. По окончаніи молебна и приглашенія трехъ обычныхъ многолѣтій Владыкой Архіепископомъ были вручены три благословенныхъ грамоты — строителю храма В. Я. Горожанкину и двумъ его сотрудникамъ по внутреннему оборудованію и

благоукрашенію храма А. И. Стукалову и В. А. Борисенко. Предъ отпустомъ Владыка сказалъ прочувствованное слово.

Послѣ богослуженія состоялась многолюдная (болѣе 130 человѣкъ) приходская трапеза, которую возглавляли Владыка Архіепископъ съ секретаремъ Епарх. Управленія Е. И. Махароблидзе, председателемъ Національного Русскаго Представительства Ф. Т. Лебедевымъ и другими представителями русской общественности г. Мюнхена. Во время трапезы были прочтены многолѣтія Митрополиту Анастасію, Архіепископу Александру, Настоятелю храма протопресвитеру о. Василию Виноградову, строителю храма В. Я. Горожанкину со всѣми на постройкѣ потрудившимися и всѣмъ присутствующимъ. Владыкѣ Митр. Анастасію постановлено было послать особое привѣтствіе. По окончаніи трапезы участники ея еще долго не расходились, окружая Владыку Архіепископа и слушая его рассказы о томъ, что онъ видѣлъ и слышалъ во время своей поѣздки въ Америку (на Соборъ). Владыка соизволилъ при этомъ трижды фотографироваться: сначала съ тремя лицами, удостоенными благословенныхъ грамотъ, затѣмъ съ хоромъ и, наконецъ, общей группой со всѣми присутствовавшими. По отъѣздѣ Владыки всѣ расходились растроганными отеческимъ вниманіемъ Владыки Архіепископа и удовлетворенные духовнымъ торжествомъ.

Къ предстоящему 20 декабря Общему Приходскому Собранію будетъ составленъ и представленъ обстоятельный отчетъ о движеніи денежныхъ суммъ по строительству храма. Въ настоящій моментъ можно дать слѣдующій приблизительный отчетъ о пожертвованіяхъ:

Наибольшія суммы были собраны отъ жертвователей изъ С. Ш. А. по подписнымъ листамъ трудами слѣд. лицъ:

митроф. протоіерея о. Василія Бошановскаго	82	ам. доллара
редакции газеты «Новое Русское Слово»	116	„ „
В. Ф. Григорьева (о. Евгенія Лызлова)	45	„ „
бывшихъ ученицъ русской гимназіи въ Шлейсхаймѣ		
Дины Ананьевой и Тани Вдовкиной	39,5	„ „
В. Нечаева	35	„ „
о. протоіерея В. Григоровича	17,8	„ „
б. Предсѣдателя лагерн. Комитета въ Шлейсхаймѣ		
А. Н. Копылова	66	„ „
б. Предсѣдателей Рус. Націон. Комитета въ лагерѣ		
Б. Н. Сергеевскаго и М. К. Кулика	30	„ „

Кроме того непосредственно на адресъ о. протопресвитера В. Виноградова поступили пожертвованія отъ 10 до 25 долларовъ отъ:

Л. Соломахо — 25 долларовъ	г. Лебедева —	12 долларовъ
семьи Матковскихъ — 10 „	В. Лучинскаго —	10 „
семействъ Морозовыхъ и Ивановыхъ —		10 „
В. Маренко — 10 долларовъ	архид. Геласія —	10 „

Также поступили въ адресъ Настоятеля отъ ряда лицъ изъ С. Ш. А. болѣе мелкія пожертвованія, въ 2 и въ 1 долларъ.

Изъ мѣстныхъ, въ Баваріи, пожертвованій надлежитъ отмѣтить:

Отъ НАЦПРЭ и при посредствѣ НАЦПРЭ поступило 400 н. марокъ
отъ Мирового Союза Церквей — 600 " "
по подписнымъ листамъ № 1, 9, 11, 16 — 342 " "

Имена всѣхъ жертвователей, ставшія извѣстными Настоятелю, внесены въ особый Приходскій Помянникъ, который читается за проскомидіей на каждой литургии и еженедѣльно по средамъ вечеромъ на общеприходскомъ молебнѣ святителю Николасю.

Изъ главнѣйшихъ расходовъ нужно отмѣтить:

- 1) покупка барака съ разборкой на мѣстѣ и перевозкой на мѣсто стройки; разборка храмоваго оборудованія въ Шлейсхаймѣ и перевозка — всего около 1300 н.м. риаловъ и
- 2) остальные денежныя суммы пошли на приобрѣтеніе строительныхъ матеріаловъ и
- 3) на частичную оплату рабочей силы за 2 600 рабочихъ часовъ.

В. Г.

РАЗЪЯСНЕНІЕ

о. Іоанна Кронштадтскаго, почему на русскихъ православныхъ крестахъ внизу дѣлается косою поперечникъ.

(Изъ «Церк. Вѣдом.» № 11/1909 г.).

Мнѣ прислалъ письмо проживающій въ Россіи, но бывающій часто въ Англіи, баронетъ Виліе, внукъ баронета, бывшаго лейбъ-медикомъ Императора Александра 1-го. Въ этомъ письмѣ онъ проситъ меня разъяснить, по просьбѣ англійскихъ церковныхъ людей, на какомъ основаніи въ одной только Россіи дѣлается на крестахъ внизу косою поперечникъ. Баронетъ какъ разъ попалъ на мою задушевную мысль; я додумывался до начала этого обычая въ нашей Церкви сравнительно недавно (вѣка XIV или XV), и пришелъ къ слѣдующему заключенію.

Въ нашихъ часословахъ въ службѣ 9-го часа (часъ смерти на крестѣ нашего Спасителя) подъ рубрикой: Слава — читается слѣдующій тропарь: «Посредѣ двою разбойнику мѣрило праведное (вѣсь праведный) обрѣтается: Крестъ Твой, овому убо низводиму во адъ тягостю хуленія; другому же легчашуся отъ прегрѣшеній къ познанію богословія: Христе Боже, слава Тебѣ».

Въ этомъ тропарѣ и находится рѣшеніе вопроса. Смыслъ этого стиха слѣдующій: среди двухъ разбойниковъ, висѣвшихъ на крестахъ въ одно время съ распятымъ Христомъ, крестъ Христа явился праведнымъ воздаяніемъ (мѣри-

ло праведное, вѣсы), ибо одинъ изъ нихъ низшелъ въ адъ тягостію богохульства, а другой — благоразумный разбойникъ — какъ легкимъ крыломъ вошелъ на небо, въ рай, покаяніемъ и вѣрнымъ исповѣданіемъ: Помяни мя, Господи, во Царствіи Твоемъ. Теперь понятно, почему стали изображать на крестахъ косою поперечникъ, котораго нигдѣ во всемъ свѣтѣ нѣтъ (развѣ куда-нибудь перешедшій изъ Россіи).

Наши предки хотѣли косымъ поперечникомъ закрѣпить ту мысль, что не вѣрный разбойникъ праведнымъ судомъ Божиимъ за богохульство низшелъ въ адъ (нижній конецъ креста поперечника), а благоразумный разбойникъ за истинное покаяніе и богословіе вошелъ въ рай (верхній конецъ). И въ старообрядческихъ рукописяхъ поясняется употребленіе креста поперечника такъ же. Ничего противнаго вѣрѣ и благочестію въ этомъ объясненіи, конечно, нѣтъ, и Церковь употребляетъ оба вида креста — о 4-хъ и 8-ми концахъ. Вотъ мой краткій отвѣтъ г-ну баронету Виліе. Пусть онъ сообщитъ объ этомъ англійскимъ церковнымъ людямъ. Другого объясненія придумать нельзя.

Кронштадскаго Собора Настоятель
Протоіерей Іоаннъ Сергіевъ.

Приемъ Архіереевъ у Короля и у Королевы греческихъ.

3-го ноября въ помѣщеніи Греческой Архіепископіи въ Нью-Йоркѣ прибывшіе въ Соединенные Штаты Греческій Король Павелъ и Королева Фредерика принимали представлявшихъ ихъ Величества — 1. архіереевъ Греческой юрисдикціи во главѣ съ Архіепископомъ Ми-

хаиломъ, 2. Первоіерарха Русской Зарубежной Церкви Митрополита Анастасія въ сопровожденіи протоіерея Г. Граббе, 3. Сувійскаго Митрополита Антонія и Греческое духовенство и греч. церковныя дѣятели. Приемъ носилъ весьма сердечный характеръ.

Гоненія Церкви въ Польшѣ.

Послѣ католическаго Епископа Коцмарека приговореннаго военнымъ судомъ въ Варшавѣ къ 12 годамъ тюремнаго заключенія, привлечены къ суду архіепископы Львовскій и Краковскій. И не такъ давно Польское Правительство отрѣшило отъ должности Архіепископа Варшавскаго и всей Польши Кардинала Вышинскаго. Его обвиняють въ нарушеніи состоявшагося между нимъ и

Правительствомъ соглашенія и въ превышеніи власти. Въ резиденціи Кардинала былъ произведенъ обыскъ.

Вмѣсто него сов. власть хочетъ назначить епископа Лодзинскаго Клепача.

По свѣдѣніямъ газеты «Петрусь Блатъ» органа католической Церкви въ Западной Германіи, кардиналъ Вышинскій увезенъ въ Москву и содержится въ Лубянкѣ.

ОТЪ РЕДАКЦІИ журнала «Церковныя Вѣдомости».

Редакція журнала сердечно привѣтствуетъ своихъ сотрудниковъ, читателей, доброжелателей и всѣхъ Православныхъ русскихъ, въ отечествіи и въ разсѣяніи сущихъ, съ Великимъ праздникомъ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и наступающимъ НОВОЛѢТІЕМЪ.

Великъ праздникъ Рождества Христова. Въ немъ чувствуется, что съ нами Богъ и мы съ Богомъ! Богъ вочеловѣчился, и человѣкъ какъ бы обожился и сдѣлался причастникомъ Божественнаго естества (2 Петра, I, 4). Богъ съ неба сошелъ на землю, и человѣкъ съ земли восходитъ на небо. К. Поселянинъ какъ то писалъ: «въ великой радости Рождества, какъ бы безъ остатка растворена та скорбь, которая, какъ будущая судьба вилеямскаго Младенца, чувствуется и въ этомъ днѣ ликованія. Лишь въ пещерѣ, которая намъ всѣмъ такъ дорога, нашло Святое Семейство себѣ пріютъ «зане не бѣ имъ мѣста во обители». Не являлось ли это грустнымъ прообразомъ того, какъ напрасно Христосъ, уже совершивъ дѣло искупленія, будетъ искать себѣ пріюта въ нашихъ сердцахъ?»

Прославимъ же Божественнаго Бѣженца, откроемъ Ему наши сердца, поспѣшимъ къ вертепу, Непроступнаго приносящему. Съ Ангелами и пастырьми прославимъ Рождающагося и Дѣвѣ, днесъ Пресущественнаго рождающей, поклонимся.

ГИМНЪ.

Тебѣ, подымавшему бездны, —
Безсмертную славу поетъ
И солнце, и звѣдное небо,
И все, что подъ небомъ живетъ.

Тебѣ, созидавшему въ мракѣ
Предвѣчныя свѣта лучи, —
И мирная вѣтка оливы
И мстительной правды мечи.

Тебѣ, ниспровергшему въ пропасть
Надменнаго демона тьмы,
Высокія мысли и думы,
И полныя правды псалмы.

Тебѣ, ниспославшему Слово
Въ нашъ міръ для прозрѣнья слѣпцовъ,
Огни, ароматы курильницъ,
Моленія во вѣки вѣковъ.

Не Ты-ль назначаешь дорогу,
Не Ты-ли горишь маякомъ?
Мой духъ не Твое-ль дуновенье?
И всѣ мы не въ духѣ-ль Твоемъ?

И Ты, совершающій тайны
Въ сіяющемъ мірѣ Своемъ, —
Ты слышишь, Ты видишь, Ты любишь, —
И жизнь Твоя въ сердцѣ моемъ.

—К. ФОФАНОВЪ.



Смерть экзарха Московской Патриархии М. МАКАРІЯ.

Въ Америкѣ скончался Митрополитъ Макарій, экзархъ Московской Патриархїи. Патриархъ Алексѣй назначилъ вмѣсто него Архіепископа Гермогена. Но Пра-

вительство США, по сообщенію газеты «Русской Мысли», отъ 8.XII.1953 г. № 616, отказало выдать ему визу на въѣздъ въ Америку.

Памяти ушедшихъ.

1. 2-го сего декабря въ Гамбургѣ на 64 году жизни скончался Протодіаконъ Александръ Щегловъ. Образование покойный получилъ въ Тулѣ въ 4-хъ классной земской школѣ и закончилъ въ 4-хъ классномъ город. училищѣ. 12-го сентября 1948 г. Преосвященнымъ Афанасіемъ, б. Викаріемъ Германской епархїи, былъ рукоположенъ въ санъ діакона. Покойный ревностно несъ свою службу, но тяжкій недугъ часто лишалъ его возможности служить. За усердную службу онъ былъ награжденъ саномъ Протодіакона. Покойный умеръ христіанской смертью. Высокопреосвященнѣйшій Архіепископъ Филофей послѣ исповѣди преподалъ о. Протодіакону передъ смертью св. Причастіе.

Да упокоитъ Господь Богъ почившаго въ Царствїи Небесномъ.

2. 7-го ноября въ Парижѣ скончался Протопресвитеръ о. Іаковъ Ктитаревъ, состоявшій въ юрисдикціи Митрополита Владиміра. Вспоминаю почившаго, какъ

своего добраго сотрудника. Въ бытность мою Управляющимъ дѣлами Высшаго Церковнаго Управленія на юго-востокѣ Россїи (въ Таганрогѣ), о. Ктиторовъ, бѣжавшій отъ большевиковъ, состоялъ въ этомъ Управленіи Начальникомъ общаго отдѣленія. Не могу не отмѣтить, что почившій весьма одобрительно относился къ идеѣ о созданіи Церковнаго Центра для управленія епархїями на юго-востокѣ Россїи, хотя Патриаршаго указа, отъ 20 ноября 1920 г., объ управленіи епархїями, очутившимися изъ-за гражданской войны внѣ общенія съ Патриаршимъ Управленіемъ, еще тогда не было. Наоборотъ. Это В. Ц. Управленіе послужило основаніемъ къ изданію означеннаго указа. О. Ктиторовъ, тогда Протоіерей, не забывалъ и своей пастырской дѣятельности.

По прїѣздѣ за границу онъ ушелъ отъ насъ.

Да проститъ почившему Господь Богъ прегрѣшенія и упокоитъ его въ недрахъ праведныхъ.

Е. М.

ПОПРАВКА.

Въ журналѣ «Церк. Вѣд. № 8—9/1953 г. докладчикъ на Съѣздѣ Православныхъ Нѣмцевъ о Катакомбной Церкви г. В. ХОЛБЕРГЪ (W. Hollberg) неправильно названъ русскимъ нѣмцемъ. Онъ является Ливонцемъ по національности.

РЕДАКЦІЯ.

Отъ Епархіального Управленія.

Журналъ «Церк. Вѣд.» является официальнымъ органомъ Прав. Герм. епархїи. Между тѣмъ далеко не отъ всѣхъ церквей и церковныхъ общинъ поступаетъ подписная плата.

Симъ предлагается покрыть недоимки по подписной платѣ.

ОТЪ РЕДАКЦІИ ЖУРНАЛА.

Редакція покорнѣйше проситъ своихъ подписчиковъ, не внесшихъ платы, ускорить вносомъ подписной платы и поддержать изданіе журнала новой подпиской на 1954 г. Покорнѣйшая просьба къ доброжелателямъ нашего изданія поддержать таковое своей лептой.

